

MOD : WR-PZ20-PX

Production code : XDFP20PI



WR-PZ20-PX | WR-PZ20-PV

WR-PZ35-PX | WR-PZ35-PV

Pizzaofen

ES



Manual de Instrucciones

IT

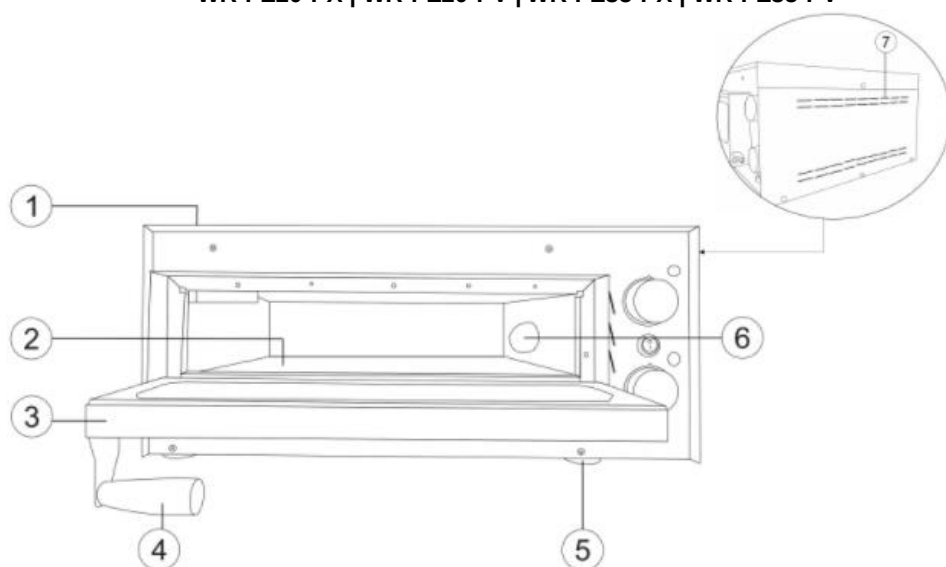


Manuale di Istruzioni

DE

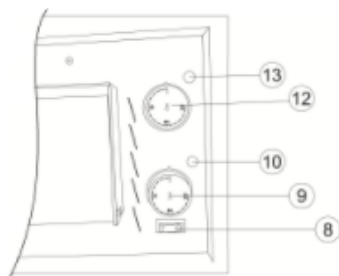


Bedienungsanleitung



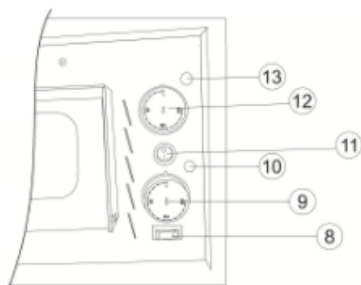
- 1. Chassis/Struktur.
- 2. Feuerstein
- 3. Ofentür
- 4. Cool-Touch-Griff
- 5. Füße (verstellbar und rutschfest)
- 6. Glühbirne (Modelle WR-PZ20-PV und WR-PZ35-PV PV)
- 7. Lüftungsöffnungen

WR-PZ20-PX



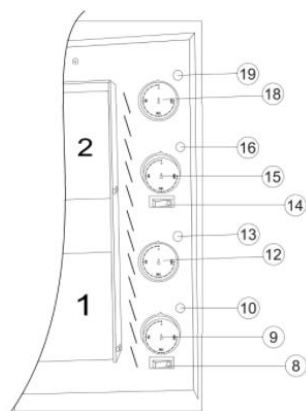
- 8. Hauptschalter der Kammer
- 9. Temperatureinstellung (Unterhitze)
- 10. Kontrollleuchte Unterhitze (orange)
- 12. Temperatureinstellung (Oberhitze)
- 13. Kontrollleuchte Oberhitze (orange)

WR-PZ20-PV



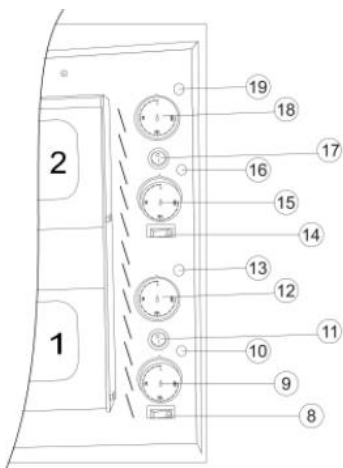
- 8. Hauptschalter der Kammer
- 9. Temperatureinstellung (Unterhitze)
- 10. Kontrollleuchte Unterhitze (orange)
- 11. Schalter Innenbeleuchtung 0/1
- 12. Temperatureinstellung (Oberhitze)
- 13. Kontrollleuchte Oberhitze (orange)

WR-PZ35-PX



- 8. Hauptschalter Kammer 1
- 9. Temperatureinstellung (Unterhitze)
- 10. Kontrollleuchte Unterhitze (Orange)
- 12. Temperatureinstellung (Oberhitze)
- 13. Kontrollleuchte Oberhitze (Orange)
- 14. Hauptschalter Kammer 2
- 15. Temperatureinstellung (Unterhitze)
- 16. Kontrollleuchte Unterhitze (Orange)
- 18. Temperatureinstellung (Oberhitze)
- 19. Kontrollleuchte Oberhitze (Orange)

WR-PZ35-PV



- | | |
|---|---|
| 8. Hauptschalter Kammer 1 | 14. Hauptschalter Kammer 2 |
| 9. Temperatureinstellung (Unterhitze) | 15. Temperatureinstellung (Unterhitze) |
| 10. Kontrollleuchte Unterhitze (Orange) | 16. Kontrollleuchte Unterhitze (Orange) |
| 11. Schalter Innenbeleuchtung 0/1 | 17. Schalter Innenbeleuchtung 0/1 |
| 12. Temperatureinstellung (Oberhitze) | 18. Temperatureinstellung (Oberhitze) |
| 13. Kontrollleuchte Oberhitze (Orange) | 19. Kontrollleuchte Oberhitze (Orange) |

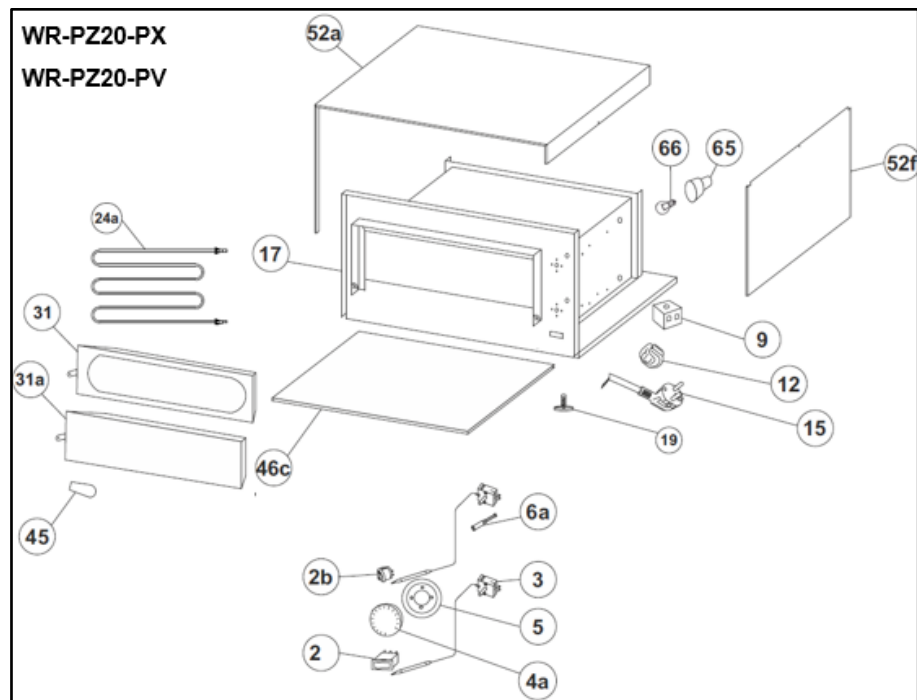


Fig. 1

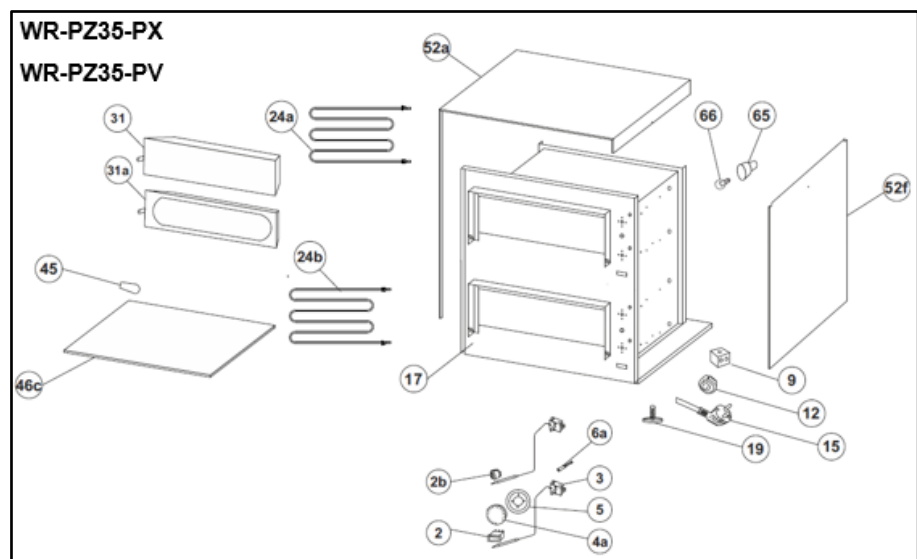


Fig. 2

BEMERKUNG!

Wenn Sie ein Bauteil bestellen möchten, müssen sie folgende Angaben machen:

- ✓ Modell
- ✓ Seriennummer
- ✓ Ersatzteilnummer

Technische Daten

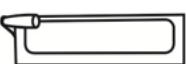
MOD.		 AC	Door	Cap. (Nr.  Ø35cm)
WR-PZ20-PX	1,9kW	230V~50/60Hz		1
WR-PZ35-PX	3,5kW	230V~50/60Hz		2
WR-PZ20-PV	1,9kW	230V~50/60Hz		1
WR-PZ35-PV	3,5kW	230V~50/60Hz		2

Table 1

Die wichtigsten elektrischen Kennwerte sind auf dem Typenschild angegeben.

Wir behalten uns das Recht vor, Spezifikationen zum Zweck der Produktentwicklung und -verbesserung ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Elektrisches Schema

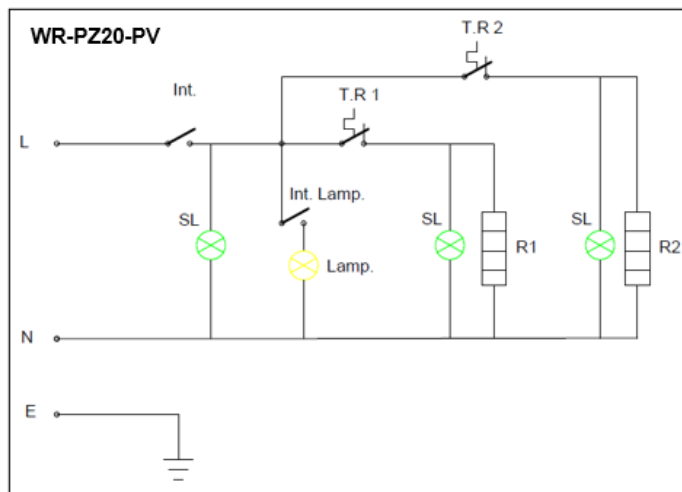


Fig. 3

INT. Lamp
Lichtschalter

Lamp
Glühlampe

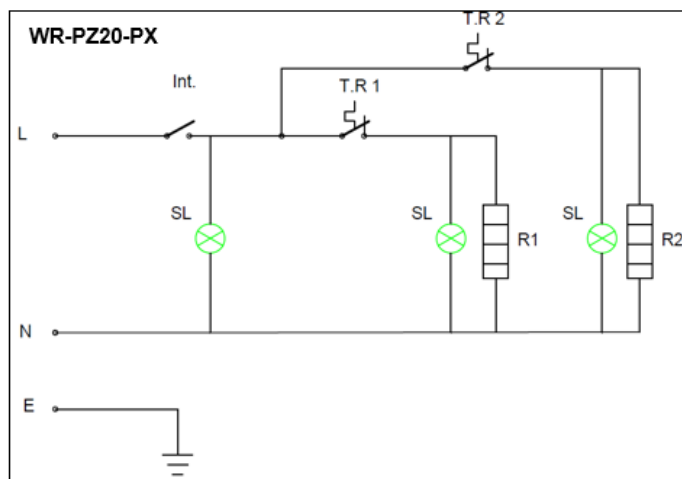


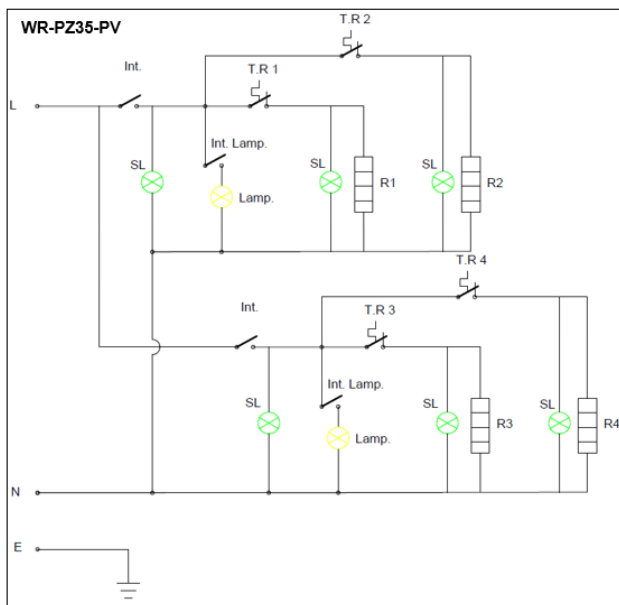
Fig. 4

TR1, TR2:
Regelthermostat

INT:
Hauptschalter

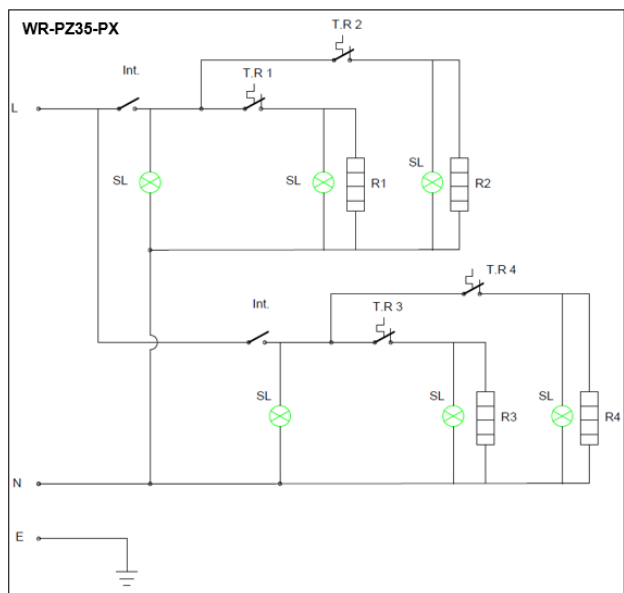
SL:
Kontrollleuchte

R1; R2:
Heizelement



INT. Lamp
Lichtschalter

Lamp
Glühbirne



TR1, TR2: TR2, TR3:
Regelthermostat

INT:
Hauptschalter

SL:
Kontrollleuchte

R1; R2; R3; R4:
Heizelement

Verpackungsinhalt

WR-PZ20-PX



Fig.7

WR-PZ20-PV



Fig.8

WR-PZ35-PX



Fig.9

WR-PZ35-PV



Fig.10

INHALTSVERZEICHNIS

1. EINFÜHRUNG

- 1.1. Symbole und Zeichen

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- 2.1. Allgemeine Grundsätze
- 2.2. Arbeitsumfeld
- 2.3. Elektrische Sicherheit
- 2.4. Reinigung
- 2.5. Service und Wartung

3. SPEZIELLE SÄTTIGUNGSANWEISUNGEN

- 3.1. Verbrennungsgefahr
- 3.2. Brand- oder Explosionsgefahr
- 3.3. Zweck der Nutzung

4. INSTALLATION UND NUTZUNG

- 4.1. Installation des Produkts
- 4.2. Betriebsanleitung
- 4.3. Anweisungen zum Backen
- 4.4. Nach Gebrauch

5. REINIGUNG

6. WARTUNG UND ANOMALIEN

7. GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNG

8. RECYCLING

1. EINFÜHRUNG



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, auch wenn Sie meinen, dass Sie mit dieser Art von Geräten vertraut sind. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Bei Weitergabe oder Verkauf des Produkts an Dritte ist diese Anleitung mitzuliefern.

Registrieren Sie zu Ihrer Erleichterung die Modell- und Seriennummer (auf dem Typenschild des Produkts). Diese beiden Nummern sollten immer angezeigt werden, wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder Hilfe/Wartung benötigen.

Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch genau befolgt werden, um Personen- und/oder Sachschäden zu vermeiden.

Dieses Produkt wurde von qualifizierten Personen unter Verwendung hochwertiger Materialien und in Übereinstimmung mit den EU-Vorschriften hergestellt, um sicherzustellen, dass Sie ein sicheres und effizientes Produkt kaufen!!!

1.1. Symbole & Zeichen

In diesem Handbuch und auf Etiketten, die sich auf dem Produkt befinden, werden Symbole verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Ratschläge in Bezug auf das Gerät hervorzuheben. Die Anweisungen müssen sehr sorgfältig befolgt werden, um das Risiko von Unfällen, Personen- oder Sachschäden zu vermeiden.



GEFAHR! Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die zum Tod führen können.



WARNUNG! Dieses Symbol weist auf Risiken hin, die zu Verletzungen oder zum Tod führen können.



VORSICHT! Dieses Symbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die vermieden werden muss. Die Nichtbeachtung kann zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen.



HEISSE OBERFLÄCHE! Dieses Symbol weist auf das Vorhandensein heißer Oberflächen hin und mahnt zur Vorsicht und zur Vermeidung von direktem Kontakt.



GEFÄHRLICHE ELEKTRISCHE SPANNUNG! Dieses Symbol warnt andere vor der Gefahr eines elektrischen Schlages. Von Geräten ausgehende Stöße können schwere und dauerhafte Verletzungen verursachen.



BEMERKUNG! Dieses Symbol hebt wichtige Empfehlungen und Informationen für die effektive Nutzung des Geräts und die Minimierung möglicher Störungen hervor.



Produkt-Recycling. Beachten Sie bei der Entsorgung des Geräts die nationalen und lokalen Vorschriften und Bestimmungen.



Beschränkung gefährlicher Stoffe. Bei der Herstellung dieses Produkts wurden die Richtlinien der Richtlinie RoHS befolgt.



2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Der sichere Betrieb des Geräts hängt von einer sachgemäßen und sorgfältigen Verwendung ab. Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Gerät können Gefahren für Leib und Leben des Benutzers und/oder Dritter sowie Gefahren für das Gerät selbst und das Eigentum des anderen Betreibers entstehen.

Bei der Verwendung eines elektrisch betriebenen Geräts sollten Sie stets die folgenden Sicherheitsvorkehrungen treffen, einschließlich der folgenden:

2.1. Allgemeine Grundsätze

- Prüfen Sie vor der Benutzung des Geräts, ob es äußerlich sichtbare Schäden aufweist. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät.
- Ihr Gerät ist durch eine Plastikfolie geschützt, die seine Struktur umgibt. Entfernen Sie diese, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät sollte nur von Personen bedient werden, die im Umgang mit elektrischen Lebensmitteln geschult sind.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keinen Zugang zu diesem Gerät haben, um damit zu spielen. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, insbesondere nicht in der Nähe von Kindern.
- Kinder unter 14 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne einschlägige Erfahrung oder Kenntnisse sollten dieses Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie werden angemessen beaufsichtigt oder haben zuvor eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und verstehen die damit verbundenen Risiken.
- Handhabung, Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 14 Jahre und werden beaufsichtigt.

- Ein sicherer Betrieb ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes gewährleistet.
- Jede über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinausgehende Verwendung und/oder jede andere Verwendung des Geräts ist verboten und gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller kann nicht für unsachgemäßen oder falschen Gebrauch verantwortlich gemacht werden. Für alle Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, haftet der Benutzer.
- Bei Weitergabe/Verkauf des Gerätes an Dritte muss diese Anleitung mit dem Gerät mitgeliefert werden.

2.2. Arbeitsumfeld

- Das Gerät darf nur in von der Außenwelt geschützten Umgebungen verwendet werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien oder Materialien, die sich bei Hitze verformen können, aufgestellt werden. Wenn dies nicht möglich ist, muss der Bereich mit einem gut wärmeisolierenden und nicht brennbaren Material abgedeckt werden. Sorgen Sie für einen Standort mit möglichst geringer Luftfeuchtigkeit.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Wasserhahns auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht zu nahe an eine Steckdose.

2.3. Elektrische Sicherheit



GEFAHR! Stromschlaggefahr!

- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose oder Installation an, die für die auf dem Typenschild des Geräts angegebenen elektrischen Parameter geeignet ist. Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einen Stromkreis angeschlossen ist, der für die auf dem Typenschild angegebene Leistung ausgelegt ist.
- Schließen Sie das Gerät an einen Stromkreis mit Erdanschluss an. Die elektrische Sicherheit des Geräts ist nur bei korrektem Erdanschluss gewährleistet.
- Schließen Sie das Gerät nicht über einen Mehrfachstecker oder ein Verlängerungskabel an das Stromnetz an. Diese gewährleisten nicht die Sicherheit des Geräts.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem Zeitmessgerät oder einem anderen Gerät, das es automatisch betreibt.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind oder wenn Sie feststellen, dass das Gerät nicht richtig funktioniert.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel verwickelt, geknickt oder gequetscht ist. Es muss immer vollständig eingesteckt bleiben. Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Netzkabel.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht über brennbare Materialien. Decken Sie das Kabel nicht ab. Halten Sie das Kabel vom Betriebsbereich fern und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- Schalten Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel aus. Das Netzkabel darf nur durch Ziehen am Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Beim Einstecken und Herausziehen des Steckers aus der Steckdose müssen der Hauptschalter und der Regelthermostat auf OFF, Position "0", stehen.
- Das Kabel darf keine heißen Teile oder scharfen Kanten berühren. Das Stromkabel darf nicht über die Seite der Arbeitsfläche hängen. Achten Sie darauf, dass niemand auf das Kabel treten oder darüber stolpern kann.

- Tragen oder heben Sie das Gerät niemals am Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Flüssigkeiten mit den elektrischen Bauteilen in Berührung kommen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen/feuchten Händen oder wenn Sie auf einer nassen Oberfläche stehen.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz:
 - ❖ wenn das Gerät nicht benutzt wird;
 - ❖ im Falle von Anomalien während des Betriebs;
 - ❖ vor der Reinigung.

2.4. Reinigung

- **Vergewissern Sie sich** vor der Reinigung, **dass** das Gerät vom Stromnetz getrennt ist und warten Sie, bis es **abgekühlt** ist.
- Verwenden Sie zur Reinigung **NIEMALS** einen Wasserstrahl, um den Kontakt der elektrischen Teile mit dem Wasser zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts **NIEMALS** Scheuermittel, Lösungsmittel oder Säuren.

2.5. Service und Wartung

- Bei Installations- und Reparaturarbeiten sind die geltenden nationalen und örtlichen Sicherheitsvorschriften strikt einzuhalten.
- Alle technischen Eingriffe sowie die Montage und Wartung dürfen nur von einem qualifizierten Kundendienst durchgeführt werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Reparaturen und andere Eingriffe von nicht qualifizierten Personen entstehen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

3. BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE

3.1. Verbrennungsgefahr und Produktschäden



VORSICHT!

- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es bewegen, und halten Sie es am Boden fest.
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Sie Produkte mit einem Gewicht von mehr als 25 kg (schweres Produkt) bewegen oder transportieren. Siehe das Produktgewicht in Tabelle 1. Wenn Sie ein "schweres Produkt" haben, transportieren Sie es mit mindestens 2 Personen oder mit einem Wagen.



HEISSE OBERFLÄCHE!

Wenn der Pizzaofen in Betrieb ist, ist die Temperatur der zugänglichen Oberflächen extrem hoch.

- Während des Betriebs besteht die Gefahr von Verbrennungen an Händen und Armen. Berühren Sie daher NICHT die heiße Außenfläche, wenn der Pizzaofen in Betrieb ist.
- Verwenden Sie immer hitzebeständige Handschuhe und geeignete Utensilien (nicht im Lieferumfang enthalten), um die Pizzen in die Ofenkammern einzulegen und herauszunehmen.

3.2. Brand- oder Explosionsgefahr



WARNUNG!

- Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren, leicht entzündlichen Stoffen (z.B.: Benzin, Spiritus, Alkohol etc.). Sie verdampfen durch Erwärmung und bei Kontakt mit Zündquellen können Verpuffungen auftreten, die zu schweren Personen- und Sachschäden führen können.
- Trennen Sie im Brandfall das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie geeignete Maßnahmen zur Brandbekämpfung einleiten. Sorgen Sie für ausreichende Frischluftzufuhr.



VORSICHT!

- Löschen Sie das Feuer niemals mit Wasser, wenn der Netzstecker in der Steckdose steckt. Gefahr eines elektrischen Schlages!



VORSICHT!

- Gießen Sie das Wasser während des Betriebs NIEMALS gegen die Glastür, da diese sonst brechen kann!

3.3. Zweck der Nutzung



VORSICHT!

Dieses Gerät wurde zum Backen von Pizza und/oder anderen ähnlichen Produkten entwickelt. Jede andere Verwendung kann zur Beschädigung des Geräts oder zu Verletzungen führen. In der Gastronomie sind diese Geräte für die Verwendung durch qualifizierte/geschulte Personen und an Orten wie z. B.:

- ✓ Küchen von Hotels und Restaurants;
- ✓ Kantinen, Schulen und Krankenhäuser;
- ✓ Veranstaltungen mit Bewirtung;

Der Betrieb des Geräts zu einem anderen Zweck gilt als Missbrauch des Geräts. Der Benutzer haftet allein für den unsachgemäßen Gebrauch des Geräts.

4. INSTALLATION UND NUTZUNG

4.1. Einrichtung



VORSICHT!

Die Installation des Produkts erfolgt immer im stromlosen Zustand!!!

- Packen Sie das Gerät aus und vergewissern Sie sich, dass die Schutzfolie, die die Struktur umgibt, vollständig entfernt ist. Entfernen Sie sie langsam und achten Sie darauf, dass keine Klebstoffreste im Gerät verbleiben. Entfernen Sie die Folie auch von den Regalböden. Entsorgen Sie das gesamte Verpackungsmaterial entsprechend den Vorschriften des Landes, in dem das Gerät installiert wird.
- Wählen Sie einen trockenen Standort, an dem das Gerät nicht direkt mit Wasser in Berührung kommen kann.

- Stellen Sie das Gerät auf eine saubere, stabile und ebene Fläche. Für einen optimalen Benutzerkomfort muss das Gerät zwischen 85 und 95 cm über dem Boden stehen.
- Stellen Sie die Füße so ein, dass der Backofen eben steht.
- Die Installation, der Anschluss und die Wartung des Geräts müssen von einem qualifizierten und zertifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät von brennbaren oder hitzeverformbaren Materialien fern. Wenn dies nicht möglich ist, sorgen Sie für eine Isolierung mit einem nicht brennbaren, hitzebeständigen Isoliermaterial. Halten Sie seitlich und rückseitig einen Abstand von mindestens 20 cm zu Wänden und anderen Gegenständen ein. Berücksichtigen Sie die geltenden Brandschutzvorschriften.



WARNUNG!

- Halten Sie IMMER alle Lüftungsöffnungen des Geräts frei.



BEMERKUNG!

Heizen Sie den Pizzaofen vor dem ersten Gebrauch ohne Lebensmittel mit einer Temperatureinstellung von 200°C (Ober- und Unterhitze) für 30 Minuten auf. Befolgen Sie die Betriebsanleitung.



BEMERKUNG!

Aufgrund von Produktionsrückständen kann das Gerät während der ersten Benutzung einen leichten Geruch abgeben. Dies ist normal und kein Hinweis auf einen Defekt oder eine Gefahr. Achten Sie darauf, dass das Gerät gut belüftet ist.



GEFAHR! Gefährliche elektrische Spannung!

Die elektrische Spannung kann eine erhebliche Gefahr für Leib und Leben von Personen darstellen und zu Verletzungen führen.

Elektrische Installation:

- Überprüfen Sie die Angaben auf dem Typenschild des Geräts und stellen Sie sicher, dass der Anschluss an eine elektrische Anlage erfolgt, die für das Gerät ausreichend dimensioniert ist und über einen Erdanschluss verfügt. Andernfalls darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
- Achten Sie darauf, dass der Stecker leicht zugänglich ist, um das Gerät bei Bedarf schnell abziehen zu können.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel in Nassbereichen.

4.2. Betriebsanleitung

Die Kammern sind einzeln steuerbar. Bei den Doppelöfen (Modelle: **WR-PZ35-...**) können die Kammern einzeln oder zusammen verwendet werden.

- Jede Kammer hat einen Hauptschalter ON/OFF (Nr. 8,14)
- Die Temperatur der oberen und unteren Widerstände wird durch 2 unabhängige Thermostatregler (Nr. 9, 12, 15, 18) getrennt eingestellt.
- Der Aufheizstatus (ein/aus) des oberen und unteren Widerstands wird durch unabhängige orangefarbene Kontrollleuchten (Nr. 10, 13, 16, 19) angezeigt.

- Die Innenbeleuchtung wird mit den dafür vorgesehenen Schaltern (Nr. 11, 17) ein- und ausgeschaltet. Verfügbar NUR für Modelle mit Glastüren (Modelle: **WR-....-PV**).



BEMERKUNG!

Mit dieser Funktion können Sie den Status der Pizzen ablesen, ohne die Türen öffnen zu müssen, was die Garzeit verkürzt und Energie spart.

Der Pizzaofen sollte vor der ersten Inbetriebnahme gründlich gereinigt werden.

- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen:
 - ✓ Reinigen Sie das Innere des Produkts gemäß den Anweisungen in Abschnitt 5. "REINIGUNG".
 - ✓ Vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter und der Temperaturregler in der Stellung "OFF"/"0" stehen.
- Schließen Sie den Stecker des Netzkabels an eine Steckdose an (siehe elektrische Daten).
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Hauptschalter auf die Position ON drücken (die grüne Kontrollleuchte am Schalter leuchtet).
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur (90°C bis 300°C) für die oberen und unteren Heizelemente ein, indem Sie den Regelthermostat im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen. Die Kontrollleuchten leuchten auf.
- Nach Erreichen der eingestellten Temperatur erlöschen die Kontrollleuchten.
- Wenn die Temperatur im oberen oder unteren Teil der Kammer sinkt, schaltet sich der Thermostat wieder ein und die orangefarbene Heizanzeige leuchtet auf. Dieser Zyklus wiederholt sich automatisch, um die eingestellte Temperatur zu halten.

4.3. Anweisungen zum Backen



BEMERKUNG!

Bevor Sie eine Pizza oder ähnliche Speisen auf den Schamottestein legen, heizen Sie das Gerät immer auf die gewünschte Temperatur auf. Das Aufheizen des Ofens **dauert ca. 10 Minuten**.

- Öffnen Sie die Kammertür (Nr. 3), benutzen Sie dabei immer den Cool-Touch-Griff (Nr. 4) und legen Sie die Pizza auf den Kamm/Feuerstein (Nr. 2).
- Schließen Sie die Tür



HEISSE OBERFLÄCHE!

Die Außenflächen sind während des Betriebs extrem heiß. Berühren Sie sie NIEMALS ohne einen Hitzeschutz (Handschuhe, Ärmel und geeignete Kleidung).

Verwenden Sie zum Öffnen und Schließen der Tür IMMER den Cool-Touch-Griff.



WARNING!

Verlassen Sie den Backofen während des Betriebs NIEMALS ohne Aufsicht!

- Prüfen Sie das Backen der Pizza durch das Türglasfenster (Modelle WR-...-PV) oder durch Öffnen der glaslosen Tür (Modelle WR-...-PX).
- Nach Beendigung des Backvorgangs schalten Sie die Kammer durch Drücken des Hauptschalters aus (die Kontrollleuchte des Schalters erlischt).
- Nehmen Sie die Pizza mit den entsprechenden Utensilien vorsichtig aus dem Ofen.



BEMERKUNG!

- Halten Sie die Türen während des Betriebs stets geschlossen.

4.4. Nach Gebrauch

Trennen Sie das Gerät **IMMER** von der Stromquelle, indem Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose ziehen, wenn es nicht mehr benutzt wird.

- Nachdem das Gerät ausgeschaltet ist, warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es bewegen oder reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät gemäß den Reinigungsanweisungen (Abschnitt 5).

Achtung!

Geräteausfälle, die auf mangelnde Reinigung zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantie. Wenn die Anweisungen in dieser Anleitung nicht befolgt werden, werden die Garantieansprüche abgelehnt.

- Die Kammern sollten regelmäßig gereinigt und von Lebensmittelresten befreit werden.
- Wenn das Gerät nicht in einem sauberen Zustand gehalten wird, kann dies die Lebensdauer des Produkts beeinträchtigen und zu einer gefährlichen Situation führen.
- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß gereinigt wird, verkürzt sich seine Lebensdauer und es kann zu einer gefährlichen Situation während des Gebrauchs kommen.

5. REINIGUNG

- Reinigen Sie das Gerät mit einem Tuch oder Schwamm, das bzw. der leicht mit einer milden Seife angefeuchtet ist:
 - ✓ das Innere der Kammer (achten Sie darauf, dass die Widerstände nicht beschädigt werden)
 - ✓ die Tür und die Außenseite des Fahrgestells/der Struktur;
- Trocknen Sie es mit einem weichen Tuch gut ab, bevor Sie es wieder anschließen.
- Die Teile des Produkts, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, müssen ordnungsgemäß und häufig gereinigt werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Lüftungsöffnungen und reinigen Sie sie mit einer weichen Bürste oder einem Staubsauger, um die Luftzirkulation im Gehäuse der elektrischen Komponenten zu gewährleisten.
- Der Schamottestein sollte mit einer Metallklinge oder einem Schaber und **IMMER** nach jedem Gebrauch gereinigt werden.



VORSICHT!

Um Produktschäden zu vermeiden, reinigen Sie den Schamottestein **NIEMALS** mit Wasser und kühlen Sie ihn nicht mit kaltem Wasser ab.

6. WARTUNG UND ANOMALIEN

Führen Sie eine regelmäßige Überprüfung des Geräts durch, um eine längere Lebensdauer der Komponenten zu gewährleisten. Dies muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

Jede Reparatur, die nicht von autorisierten Technikern durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Garantie.

- Versuchen Sie im Falle eines elektrischen oder anderen Fehlers nicht, diesen selbst zu reparieren, sondern bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten technischen Kundendienst.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, von autorisierten Vertretern oder von für diese Aufgabe qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
- Eigenschaften des Kabels:
H05RR-F 3G1,5mm² mit einem Schuko-Stecker mit 16Ampere.

Mögliche Fehler und Lösungen:

Versagen	Mögliche Ursachen	Zu ergreifende Maßnahmen
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das Netzkabel ist nicht an eine stromführende Steckdose angeschlossen. Der Schutzschalter wurde ausgelöst. Der Hauptschalter ist nicht in der Position "ON" (grüne Kontrollleuchte am Schalter ist aus). Der Hauptschalter ist defekt (grüne Kontrollleuchte am Schalter leuchtet nicht).	Schließen Sie das Netzkabel an. Überprüfen Sie den Schutzschalter auf der elektrischen Versorgungsplatte. Prüfen Sie, ob der Hauptschalter in der Position "I" steht (die grüne Kontrollleuchte am Schalter muss leuchten). Wenn keine der oben genannten Maßnahmen den Fehler behebt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen Techniker. Wenden Sie sich an einen Techniker, um die Teile auszutauschen.
Das Produkt erwärmt sich nicht.	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist. Wenn die oben genannten Maßnahmen den Fehler nicht beheben, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen Techniker.
Die gewünschte Temperatur wird nicht erreicht.	Der Thermostat zur Temperaturregelung ist defekt; Der Widerstand ist defekt.	Wenden Sie sich an einen Techniker, um die Teile auszutauschen.

7. GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNG

Die Garantie gilt für 1 Jahr ab dem Kaufdatum und deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Die Garantie beschränkt sich auf den Ersatz von fehlerhaften Teilen oder Produkten und schließt jegliche Folgeschäden oder -kosten aus, die dem Käufer entstehen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Störungen, die durch:

- Mängel, die auf fehlerhafte Installation, unzureichende Wartung, unsachgemäßen Gebrauch oder normale Abnutzung zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantie;
- Verstoß gegen die Hinweise zur Bedienung und Reinigung;
- eine andere als die vorgesehene Verwendung;
- vom Nutzer vorgenommene Änderungen;
- Verwendung von unzureichenden Ersatzteilen.

8. RECYCLING



Behandlung des Verpackungsmaterials: Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts die Schutzfolie von der Edelstahlstruktur. Recyceln Sie die Verpackung und alle Schutzmaterialien.

Recycling von Geräten: Elektrische und elektronische Geräte enthalten Materialien, die bei unsachgemäßer Handhabung gesundheits- und umweltschädlich sein können. Entsorgen Sie die Gerätekomponenten nicht im Hausmüll. Geben Sie die Geräte gemäß der geltenden Gesetzgebung bei ordnungsgemäß zugelassenen Sammel-/Recyclingstellen ab.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für eventuelle Druck- und/oder Transkriptionsfehler in dieser Gebrauchsanweisung ab.

Der Hersteller kann jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen an den Merkmalen und Daten dieses Dokuments vornehmen, um die Qualität seiner Produkte weiter zu verbessern; daher kann dieses Handbuch nicht als Vertrag gegenüber Dritten betrachtet werden.